FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 37 — 4801

Province: New Brunswick — District No.: 31 Restigouche 66 — S. District No.: 3 West — Enumeration District / District du recenseur: No. 31 — in / dans: Campbellton Town — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Isaac — Enumerator. / Recenseur.

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Postoffice or rural delivery, and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Bureau de poste ou service rural, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. civique pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Status, (married, widowed, divorced or legally separated.) / Situation (célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If foreign born.) / Année de naturalisation. (Si né à l'étranger.)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou revenu de travail principal ou autre, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Write yes in this column for each person who is under 16 years of age. / Mettre oui dans cette colonne pour chaque personne âgée de moins de 16 ans.	Months employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de mois employé en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un autre travail que celui ci-dessus, s'il y a lieu.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education for the year, including board, if at college. / Coût de l'instruction pour l'année, y compris la pension, si au collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Cunningham Joseph	Campbellton	m	Head	m	Nov	1879	32	Ire					Presbyterian	Stock Keeper													200.		10.		yes	yes	English			
2		" Edith	"	f	Wife	m	Feb 13	1882	29	N.B.					Presbyterian	none																	yes	yes	E.			
3		" Clara	"	f	daughter	s	Sept 16	1903	7	N.B.					Presbyterian																		yes	yes	E.			
4		" Gerald	"	m	Son	s	Apr 4	1905	5	N.B.					Presbyterian																		yes	yes	E.			
5		" Baby	"	m	Son	s	Dec 8	1910	1/12	N.B.					Presbyterian																		no	no				
6		Duncanson George A	"	m	Head	Ma	Dec 29	1874	37	N.B.					Presbyterian	Lumberman	Lumber Co	120	240	yes									3000		90		yes	yes	E.			
7		" Alma D	"	f	Wife	m	Nov 17	1878	32	N.B.					Presbyterian	none																	yes	yes	E.			
8		" William	"	m	Son	s	June 12	1895	15	N.B.					Presbyterian	Lumberman	Lumber Co	60	60	yes													yes	yes	E.			
9		" Sarah	"	f	daughter	s	Sept 12	1896	13	N.B.					Presbyterian	Domestic	at home																yes	yes	E.			
10		" Ellen	"	f	daughter	s	July 4	1898	12	N.B.					Presbyterian	none																	yes	yes	E.			
11		" Andrew	"	m	Son	s	Nov 7	1903	8	N.B.					Presbyterian	at School																	yes	yes	E.			
12		" Winifred	"	f	daughter	s	Sept 22	1905	7	N.B.					Presbyterian	at School																7	yes	yes	E.			
13		" Benjamin	"	m	Son	s	Sept 25	1907	5	N.B.					Presbyterian																	8	yes	yes	E.			
14		" Lillian	"	f	daughter	s	Oct 5	1908	4	N.B.					Presbyterian																		no	yes	E.			
15		" Robert	"	m	Son	s	July 9	1910	1	N.B.					Presbyterian																		no	no	E.			
16		Hanson Jacob	"	m	Head	Ma	Mch 14	1884	25	N.B.					Presbyterian	Labourer	Saw Mill	2	0	no	yes	no	Farm	60		60		350	150				yes	yes	E.			
17	296 298	Law Thomas	"	m	Head	Ma	Sept 20	1859	52	Eng Scotch					Presbyterian	Labourer R	Boom																yes	yes	E.			
18		" Ann	"	f	Wife	m	Mch 20	1867	44	N.B.					Presbyterian	none																	yes	yes	E.			
19		" James	"	m	Son	s	Apr 8	1891	20	N.B.					Presbyterian	Shingle Mill	Saw Mill	5	4	80	no	yes	no	Brother	30		60		360				yes	yes	E.			
20		Pitzpatrick Frank	"	m	Boarder	s	May 14	1881	30	Ire					Presbyterian	Labourer	Saw Mill	5	9	100	no	yes	no	Saw Mill	30		60		300				yes	yes	E.			
21		" Agatha	"	f	daughter	s	Aug 13	1883	28	Ire					Presbyterian	Domestic	at home																yes	yes	E.			
22		" Thomas	"	m	Son	s	July 8	1905	4	Scot					Presbyterian	at School																7	no	no	E.			
23		" Angus	"	m	Son	s	July 8	1891	20	N.B.					Presbyterian	Labourer	Saw Mill	5	9	80	no	yes	no	Saw Mill	30	20	60	10	360	200			yes	yes	E.			
24	295 294	LaBlanc Joseph	"	m	Head	Ma	Feb 8	1879	32	Fr N.B.					Roman Catholic	Labourer	Saw Mill	5	9	80	no	yes	no	Saw Mill	30		60		360				yes	yes	E.			
25		" Justine	"	f	Wife	m	Oct 8	1884	27	Fr N.B.					Roman Catholic	none																	yes	yes	E.			
26		" Stella	"	f	daughter	s	Nov 9	1907	4	N.B.					Roman Catholic																		no	no	E.			
27		" Gertrude	"	f	"	s	Dec 14	1909	2	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
28		" Peter	"	m	Son	s	Jan 18	1910	1	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
29	288 285	Parker John J	"	m	Head	Ma	May 7	1885	26	N.B.					Presbyterian	Shingle Sawyer	Saw Mill	5	6	80	no	yes	no	Mill	30		60		600				yes	yes	E.			
30		" Hilda	"	f	Wife	m	Oct 19	1882	29	N.B.					Presbyterian	none																	yes	yes	E.			
31		" Gilbert	"	m	Son	s	June 10	1906	4	N.B.					Presbyterian																		no	no				
32		" Celia	"	m	Son	s	Dec 25	1907	2	N.B.					Presbyterian																		no	no				
33		" Retta	"	f	daughter	s	June 9	1911	1/12	N.B.					Presbyterian																		no	no				
34	288 286	Mclennan John	"	m	Head	Ma	Nov 6	1876	35	N.B.					Roman Catholic	Carpenter	Co	6			no	yes	no	Farmer	45		60		600			1000	yes	yes	E.			
35		" Celeste	"	f	Wife	m	" 8	1883	28	N.B.					Roman Catholic	none																	yes	yes	E.			
36		" Vera	"	f	daughter	s	May 2	1907	4	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
37		" Gemma	"	f	"	s	Jan 3	1909	2	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
38		" Ida	"	f	"	s	Aug 19	1910	1/12	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
39		" Agnes	"	f	Mother in law	w	Oct 24	1845	66	N.B.					Roman Catholic																		yes	yes	Fr E			
40		" Mary	"	f	Mother	w	Dec 29	1849	62	N.B.					Roman Catholic																		yes	yes	Fr E			
41	289 297	Hachey Thomas	"	m	Head	Ma	April 4	1881	30	N.B.					Roman Catholic	Carpenter	Co	6	0	3	no	yes	no	Farmer	45		60		600			1000	yes	yes	E.			
42		" Annie	"	f	Wife	m	July 3	1881	29	N.B.					Roman Catholic	none																	yes	yes	E.			
43		" Irene	"	f	daughter	s	Sept 2	1904	7	N.B.					Roman Catholic	at School																7	no	no				
44		" Hedley	"	f	"	s	Apr 14	1910	1	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
45	290 298	Hachey Henry	"	m	Head	Ma	Aug 13	1873	38	N.B.					Roman Catholic	Labourer & Lumberman	Co	6	0	3	no	yes	no	Saw Mill	30	30	60	60	400	200		1000	yes	yes	E.			
46		" Josephine	"	f	Wife	m	Sept 4	1878	33	N.B.					Roman Catholic	none																	yes	yes	E.			
47		" Gerald	"	m	Son	s	June 15	1905	6	N.B.					Roman Catholic	at School																6	yes	yes	E.			
48		" Agatha	"	f	"	s	Mar 10	1907	4	N.B.					Roman Catholic																		yes	yes	E.			
49		" Ronald	"	m	"	s	Apr 3	1908	3	N.B.					Roman Catholic																		no	no				
50		" Mary	"	f	daughter	s	Aug 10	1910	1	N.B.					Roman Catholic																		no	no				